

# Errata

B. BERCU & D. CHAFAÏ

<http://djalil.chafai.net/>

5 mars 2011

Ce document recense les errata concernant le livre [1]. N'hésitez pas, aimable lecteur ou lectrice, à faire part des coquilles et corrections qui ne seraient pas mentionnées ci-dessous !

- Page 5, ligne -18 : remplacer «transposition» par «adjonction (transposition-conjugaison)»
- Page 9, ligne -15 : remplacer «transposée» par «adjointe (transposée-conjuguée)»
- Page 37, dernière ligne : remplacer « $F(\mathbb{R}) = [0, 1]$ » par « $\overline{F(\mathbb{R})} = [0, 1]$ »
- Page 54, dernière ligne : remplacer deux fois  $U_T$  par  $X_T$
- Page 58, programme : une racine carrée peut être évitée dans le calcul de  $R$
- Page 59, ligne 9 : remplacer  $\int_0^\infty$  par  $\int_0^x$
- Page 71, ligne 15 : remplacer « la séparabilité de  $C_b(\mathbb{R}, \mathbb{R})$ , qui découle de celle de  $\mathbb{R}$  » par « la séparabilité de  $C_c(\mathbb{R}, \mathbb{R})$ , qui découle du théorème de Weierstrass »
- Page 72, ligne 8 : remplacer « l'égalité » par « l'égalité en adhérence »
- Page 86, ligne -14 : remplacer «  $L$  est » par «  $L$  est, à translation et dilatation près, »
- Page 142, ligne -12 : remplacer « Pour tous  $x$  et  $y$  » par « Pour tous  $x \neq y$  »
- Page 142, ligne -9 : remplacer « Avec cette définition » par « Par convention »
- Page 150, ligne -12 : remplacer  $\sum_{y \in F}$  par  $\sum_{y \in E}$
- Page 160, dernière ligne : remplacer  $\sum_{z \neq x} \mathbf{P}(x, z)$  par  $1 - \sum_{z \neq x} \mathbf{P}(x, z)$
- Page 176, première ligne : il manque un facteur multiplicatif  $(2d)^{-n}$  devant la somme
- Page 182, avant dernière ligne du programme wrightfishertraj : remplacer le code Matlab-Octave `plot(J-1,X,'-')` par `plot([J,n],X,'-')`
- Page 229, ligne -7 : remplacer  $|\text{Cov}(X_i, X_j)|^2$  par  $\mathbb{E}[|(X_i - \mathbb{E}[X_i])(X_j - \mathbb{E}[X_j])|]^2$
- Page 234, fin de la remarque 6.14 : remplacer « et la loi de » par « et la loi »
- Page 242, huitième et neuvième lignes : remplacer « centrées et réduites, ayant des moments d'ordre  $> 2$  finis » par « de variance 1 »
- Page 313, première ligne du dernier paragraphe : remplacer « l'intervalle de l'int. » par « l'intérieur de l'intervalle »
- Page 316 point 19 : remplacer « bornée dans  $\mathbf{L}^1$  » par « dominée par une variable aléatoire de  $\mathbf{L}^1$  » ou bien par « bornée dans  $\mathbf{L}^p$  avec  $p > 1$  »

Grand merci à Florent BENAYCH-GEORGES.

[1] B. BERCU & D. CHAFAÏ, *Modélisation stochastique et simulation – Cours et applications*, Collection Sciences Sup, Mathématiques appliquées pour le Master/SMIAI, Dunod (2007). ISBN 978-2-10-051379-6.